

Consolidated Balance Sheet

綜合資產負債表

At 31 March 2005 於二零零五年三月三十一日

		Notes 附註	2005 二零零五年 HK\$'000 千港元	2004 二零零四年 HK\$'000 千港元
Non-current assets	非流動資產			
Investment properties	投資物業	10	60,288	53,581
Property, plant and equipment	物業、廠房及設備	11	1,169,108	926,658
Interests in associates	於聯營公司之權益	13	18,468	15,642
Deferred development expenditure	遞延發展開支	14	31,765	26,872
Deposits for acquisition of property, plant and equipment	購買物業、廠房及設備之訂金		12,388	–
Long-term bank deposit	長期銀行存款	15	23,370	–
Investments in securities	證券投資	16	15,733	–
			1,331,120	1,022,753
Current assets	流動資產			
Inventories	存貨	17	418,590	531,849
Trade and other receivables and prepayments	貿易及其他應收賬款及預付款項	18	128,989	149,676
Taxation recoverable	可收回稅項		38,682	36,263
Bank balances and cash	銀行結存及現金		215,420	273,564
			801,681	991,352
Current liabilities	流動負債			
Trade and other payables	貿易及其他應付賬款	19	413,208	462,883
Taxation payable	應付稅項		76,581	74,436
Bank borrowings – due within one year	銀行貸款 – 一年內到期	20	170,440	122,425
Obligations under finance leases – due within one year	融資租約承擔 – 一年內到期	21	3,141	13,401
			663,370	673,145
Net current assets	流動資產淨值		138,311	318,207
Total assets less current liabilities	總資產減流動負債		1,469,431	1,340,960
Minority interests	少數股東權益		4,020	4,020
Non-current liabilities	非流動負債			
Bank borrowings – due after one year	銀行貸款 – 一年後到期	20	370,520	204,250
Obligations under finance leases – due after one year	融資租約承擔 – 一年後到期	21	34	3,163
Deferred taxation	遞延稅項	22	30,702	31,602
			401,256	239,015
Net assets	資產淨值		1,064,155	1,097,925
Capital and reserves	股本及儲備			
Share capital	股本	23	79,302	79,302
Reserves	儲備		984,853	1,018,623
Shareholders' funds	股東資金		1,064,155	1,097,925

The financial statements on pages 45 to 95 were approved and authorised for issue by the Board of Directors on 18 July 2005 and are signed on its behalf by:

第45頁至第95頁之財務報表已於二零零五年七月十八日獲董事會批准及授權發行，並由下列董事代表簽署：

Lam Man Chan
林文燦
Director
董事

Yeung Cheuk Kwong
楊卓光
Director
董事